



## **PROTOCOLLO DI COLLABORAZIONE COMUNE DI BIELLA E MUNICIPALITA' DI KEETMANSHOOP**

Il Comune di Biella della Repubblica Italiana e la Municipalità di Keetmanshoop della Repubblica di Namibia, di seguito denominate le Parti

### **PREMESSO CHE:**

Nell'ambito del riconoscimento quale Città Creativa Unesco attribuito alla Città di Biella, si intende individuare nella Città di Keetmanshoop, situata in Namibia, il partner con il quale avviare una collaborazione per le finalità indicate nel presente protocollo.

Il presente atto è ispirato agli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030 dell'ONU e alla dichiarazione d'intenti della Rete delle Città Creative UNESCO.

Le Parti sono guidate dagli interessi comuni ad esplorare ed attuare progetti e programmi di sviluppo socio-economico locale.

Nell'ambito delle proprie competenze, le Parti convengono quanto segue:

### **ARTICOLO 1 – OBIETTIVI E FINALITA'**

Le finalità perseguite dalle Parti sono quelle di sviluppare un'attiva collaborazione nei seguenti ambiti:

- Biella offre supporto formativo e mentorship per la futura candidatura di Keetmanshoop al Network delle Città Creative Unesco;
- Promozione di attività di supporto da parte degli operatori economici locali allo sviluppo della tessitura/artigianato namibiani quali alternative strategiche al commercio delle pellicce animali.

### **ARTICOLO 2- CLAUSOLA DI INVARIANZA NORMATIVA**

Il presente protocollo di collaborazione si applica nel pieno rispetto degli ordinamenti e delle legislazioni vigenti nei rispettivi Paesi, nonché in conformità con gli obblighi internazionali e con quelli derivanti dall'appartenenza dell'Italia all'Unione Europea.

### **ARTICOLO 3 – ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE**

Nell'ambito del presente protocollo saranno realizzate le seguenti attività:

- 3.1 Iniziative di tutoraggio e cooperazione nell'ambito del Network delle Unesco Creative Cities con l'obiettivo di far aderire in futuro Keetmanshoop alla rete globale UCCN.

- 3.2 Cooperazione tecnica concernente le migliori pratiche di governance municipale e di sviluppo di città smart.
- 3.3 Promozione di iniziative di assistenza tecnica e cooperazione per lo sviluppo di un'industria di lavorazione della lana a Keetmanshoop.
- 3.4 Cooperazione in iniziative che sostengono gli obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite dell'Agenda 2030, tra cui istruzione e sviluppo delle competenze, investimenti, commercio, scambi culturali e promozione del turismo.
- 3.5 Collaborazione in materia di sviluppo delle risorse umane e programmi di scambio tra le Parti.

#### **ARTICOLO 4 – CLAUSOLA DI NEUTRALITA' FINANZIARIA**

Tutte le attività previste o scaturenti dall'attuazione del presente protocollo troveranno copertura, per la Parte italiana, nel bilancio del Comune di Biella, senza generare oneri finanziari a carico dello Stato.

#### **ARTICOLO 5 – INFORMATIVA**

Le Parti informeranno le Ambasciate competenti per territorio dei rispettivi Paesi sullo stato di avanzamento delle iniziative programmate in attuazione del presente protocollo di collaborazione.

#### **ARTICOLO 6 – MODIFICHE E INTEGRAZIONI**

Eventuali modifiche o integrazioni al presente protocollo potranno essere definite per iscritto previo consenso delle Parti e, per la Parte italiana, nel rispetto di procedure analoghe a quelle previste per l'autorizzazione del presente atto.

#### **ARTICOLO 7 – DIVERGENZE INTERPRETATIVE**

Qualsiasi divergenza nell'interpretazione o nell'attuazione del presente protocollo di collaborazione sarà risolta in via amichevole, mediante consultazioni dirette tra le Parti.

#### **ARTICOLO 8 – EFFICACIA E DURATA**

Il presente protocollo acquista efficacia all'atto della firma e avrà durata di cinque anni. Potrà essere rinnovato espressamente tra le Parti attraverso comunicazione scritta e nel rispetto delle procedure previste dai rispettivi ordinamenti nazionali. Ciascuna Parte potrà porre termine in qualsiasi momento all'efficacia del presente protocollo di collaborazione tramite comunicazione scritta all'altra Parte.

*Fatto a .....il.....in due originali, ciascuno nelle lingue italiana e inglese, entrambi i testi facenti ugualmente fede.*

**Comune di Biella**

**Municipalità di Keetmanshoop**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_